

ユニット 3

工作经历

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

☺ 经典口语排行榜

ひじょうきん しごと
非常勤でチューターの仕事をしましたことがあります。我曾做过家教的兼职工作。
ます。

ごねんかん はんばんいん けいけん
五年間の販売員の経験があります。本人有5年销售员的工作经验。

ぎょうせき しょうかい
業績について紹介していただけますか？ 谈谈你的工作业绩好吗？

ねんいっかい ゆうしゅうしゃいん ひょうばん
年一回の優秀社員と評判されたことがあります。我被评为“年度最佳工作者”。

せいひん はんばんい たんどう
製品の販売を担当しました。我负责产品销售。

ひしょ けいけん
秘書について経験がありますよね。你已经在文秘工作方面有一些经验了。

はんばい けいり しじょう かいたく
販売の経理として、市場を開拓することに成功しました。作为销售经理，我成功地拓展了市场。

☺ 重点句型要牢记

1 …の仕事をしたことがあります。
我曾做过……工作。

◎ ひじょうきん
非常勤でチューターの仕事をしましたことがあります。

我曾做过家教的兼职工作。

◎ ひじょうきん じっしゅうせい
非常勤で実習生としていたことがあります。

我曾做过实习生的兼职工作。

◎ ひじょうきん がいしゃ しごと
非常勤でIT会社で仕事をしましたことがあります。

我曾在IT公司做过兼职工作。

○ チューター、家庭教師、导师、导员。 ひじょうきん がいぐ じっしゅう
非常勤、兼职的。医学、医学。実習

せい
生、实习生。 じょうほうぎ じゅつ
情報技術、信息技术。

外教教你这样说

A: 仕事の経験がありますか?

甲: 你有工作经验吗?

B: はい、非常勤でIT会社で仕事をしましたことがあります。

乙: 有, 我曾在IT公司做过兼职工作。

2 …年間の…の経験があります。 本人有……年……的(工作)经验。

- ◎ 5年間の販売員の経験があります。本人有5年销售员的工作经验。
- ◎ 3年間のガイドの経験があります。本人有3年导游的工作经验。
- ◎ 2年間教師を仕事した経験があります。本人有2年的从教经验。
- 経験、经验。販売員、销售员。ガイド、导游。教師、教师。

外教教你这样说

A: 仕事についてどんな経験がありますか?

甲: 你有什么样的工作经验?

B: 5年間の販売員の経験があります。

乙: 我有5年销售员的工作经验。

小贴士

日语中表达有多少年的工作经验, 还可以选择其他的句型, 如: “二年前に、卒業してからホテルで出納を担当し始めました。”(两年前, 自从离校后, 我就在酒店担任出纳。)又如: “ブラザー貿易会社で三年間、仕事をすることがあります。”(我曾在兄弟贸易公司服务三年。)这些在介绍自己工作经验的时候都是很常见的。

3 仕事の業績について紹介してくれませんか? 谈谈你的工作业绩好吗?

- 著しい、显著的。成果、成就。

外教教你这样说

A: 仕事の業績について紹介してくれませんか?

甲: 谈谈你的工作业绩好吗?

B: はい。

乙: 好的。

4 …と評判されたことがあります。 我被评为……

- ◎ 年一回の最優秀社員と評判されたことがあります。
我被评为“年度最佳工作者”。
- ◎ 優秀教師と評判されたことがあります。

我被评为优秀教师。

◎会社スターと評判されたことがあります。
我被评为“公司之星”。

○評価、评为。社員、社員、工作人员。優秀、优秀的。スター、明星。

外教教你这样说

A: 会社で何か奨励を受けたことがありますか？ 甲：你在公司受到过什么奖励吗？

B: はい、年一回の優秀社員と評判されたことがあります。 乙：是的，我曾被评为“年度最佳工作者”。

5 …を担当します。 我负责……

◎製品の販売を担当します。我负责产品销售。

◎市場の開拓を担当します。我负责市场开拓。

◎製品の開発を担当します。我负责产品研发。

○担当、担任。製品、产品。販売、销售。開拓、开拓，拓展。研究、研究。発展、发展。

6 …について経験があります。 你已经在……方面有一些经验了。

◎秘書の仕事について経験があります。
你已经在文秘工作方面有一些经验了。

◎教師の経験があります。
你已经在教学工作方面有一些经验了。

○事務室、办公室。貿易、贸易。

外教教你这样说

A: 市場の開拓を担当します。 甲：我负责市场拓展工作。

B: そうですか、貿易について経験がありますね。 乙：哦，那我可以说你已经在外贸工作方面有了一些经验了。

7 販売経理として… 作为销售经理……

◎販売経理として成功に市場を開拓しました。
作为销售经理，我成功地拓展了市场。

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章

◎販売^{はんばい}経^{けい}理^りとして一年間の売上高^{うりあげだか}を4分の一^{ぶんいち}を上げました。

作为销售经理,我把年销售额提高了1/4。

○販売^{はんばい}、销售^{かいたく}。開拓^{かいたく}、开拓^{かいたく}、拓展^あ。上げる、提高、增加。

😊 实力大挑战

1. 我曾做过家教的兼职工作。
_____ チューターをしたことがあります。
2. 本人有5年销售员的工作经验。
五年間の販売員の_____。
3. 谈谈你的工作业绩好吗?
業績について_____?
4. 我被评为“年度最佳工作者”。
年一回の優秀社員_____があります。
5. 我负责产品销售。
製品の販売_____。
6. 你已经在文秘工作方面有了一些经验了。
秘書の_____よね。
7. 作为销售经理,我拓展过市场。
_____市場を開拓したことがあります。

😊 场景实战演练

情景会话一



Track 1-3

A: こんにちは!

B: どうぞ、座ってください。仕事の経験についてもっと紹介してくれませんか?

A: 非常勤でチューターをしたことがあります。

B: 非常勤でなく、仕事ですが。

A: すみません。ええと、私は二年間のコンピューターのプログラミングの経験があります。

B: そのほか?

A: 今まで三年間の社長の助役^{じやく}の経験があります。

甲: 下午好。

乙: 请坐。我们想更多地了解一下你的工作经历。

甲: 我曾做过家教的兼职工作。

乙: 不,不是兼职是指你的全职工作。

甲: 不好意思。嗯,我有两年的计算机编程经验。

乙: 还有呢?

甲: 另有3年的社长助理经验,直到现在。

B:分かりました。そう言えば五年間の仕事の経験がありますよね。

乙:知道了。就是说你总共有5年的工作经验。

情景会話二



Track 1-3

A:お話から秘書について経験がありますよね。

甲:你的话告诉我们,你已经在文秘工作方面有了一些经验了。

B:まあ、経験というまでもなく、社長の助役をちょっとしたことがあります。

乙:谈不上是什么经验,只是作过社长助理。

A:ところで、何か奨励を受けたことがありますか?

甲:那好,你受到过什么奖励吗?

B:はい、社員のスターと評判されたことがあります。

乙:是的我曾被评为“公司之星”。

A:そのほか?

甲:嗯……还有其他的吗?

B:プログラマーとして三つのプログラムを完成したことがあります。

乙:作为一名程序员我完成了3项新工程。

A:さっき、社長の助役と言いましたね。ところで、今は何をしていますか?

甲:你刚才说自己是社长助理,那么现在负责什么?

B:市場の開拓を担当しています。

乙:负责市场拓展。

A:業績について紹介してくれませんか?

甲:能谈谈取得的业绩吗?

B:助役として、売上高を4分の一を上げました。

乙:作为助理,我把年销售额提高了1/4。

A:すごいですね。

甲:那真是优异啊!



解答

1. 非常勤で
2. 経験があります
3. 紹介してくれませんか
4. と評判されたこと
5. を担当しました
6. 経験があります
7. 販売経理として

第1章

第2章

第3章

第4章

第5章

第6章

第7章

第8章

第9章

第10章

第11章

第12章

第13章

第14章